

Erste Sitzung des Rates des Instituts der beim EPA zugelassenen Vertreter

Am 8. und 9. April hat in München die Konstituierende Sitzung des Rates des Instituts der beim Europäischen Patentamt (EPA) zugelassenen Vertreter stattgefunden.

Die Errichtung eines Instituts der europäisch zugelassenen Vertreter ist deshalb so bemerkenswert, weil dieses neue Institut die Patentanwaltschaft von achteuropäischen Staaten mit ganz verschiedener Tradition in einer einzigen unabhängigen Organisation zusammenfaßt.

Die Hauptaufgabe des Instituts besteht darin, in allen die Patentanwaltschaft betreffenden Fragen mit dem Europäischen Patentamt zusammenzuarbeiten.

Der Rat des neuen Instituts, das durch einen Beschluß des Verwaltungsrats der Europäischen Patentorganisation (EPO) geschaffen wurde, setzt sich aus 100 ordentlichen und stellvertretenden Mitgliedern zusammen. Diese sind aus dem Kreise der Patentanwälte der sieben Mitgliedstaaten der EPO (Belgien, Bundesrepublik Deutschland, Frankreich, Luxemburg, Niederlande, Schweiz, Vereinigtes Königreich) und Schweden, das am 1. Mai 1978 Mitgliedstaat wird, gewählt worden.

Das Institut hat 3 800 Mitglieder und umfaßt die Mehrheit der Patentanwälte der Mitgliedstaaten.

Eine der ersten Amtshandlungen des neuen Rats war die Wahl der Vorstandsmitglieder. Der erste Präsident des neuen Instituts ist Herr L.B. Chavannes, Niederlande.

In den Vorstand des Rates wurden ferner Frau R. Sadones-Laurent, Frankreich, und Herr K.J. Veryard, Großbritannien, beide als Vizepräsident, gewählt. Generalsekretär wurde Herr H. Bardehle, Bundesrepublik Deutschland, Schatzmeister Herr M.E. Freylinger, Luxemburg. Die übrigen Mitglieder des Vorstands sind: Herr C. Bressand, Frankreich, Herr J.C. D'haemer, Schweiz, Herr A. Schüller, Bundesrepublik Deutschland, Herr D. Vincent, Großbritannien, und Herr F. Gaspar, Belgien. Herr C. Onn aus Schweden wurde am 1. Mai 1978 in den Vorstand aufgenommen.

First meeting of the Council of the Institute of Professional Representatives before the EPO

On 8 and 9 April there took place in Munich the inaugural meeting of the Council of the Institute of Professional Representatives before the European Patent Office.

The establishment of an Institute of European Professional Representatives represents a noteworthy achievement considering that the new Institute brings together in a single independent body the patent professions of eight European states, each with its own traditions.

The main task of the Institute is to collaborate with the European Patent Office on matters relating to the patent profession.

Created by a regulation of the Administrative Council of the EPO the Council of the new Institute has 100 representatives and substitutes. These have been elected from the national patent professions of the seven member states of the European Patent Organisation (Belgium, Federal Republic of Germany, France, United Kingdom, Luxembourg, Netherlands, Switzerland) and Sweden, which will become a member state on 1 May 1978.

The Institute has 3,800 members including most of the patent agents in the member States.

One of the first acts of the new Council was to elect its officers and board members. The first President of the new Institute is Mr L.B. Chavannes, Netherlands.

The other officers of the Board of the Council who were elected are: Mrs. R. Sadones-Laurent, France and Mr. K.J. Veryard, Great Britain, both Vice-Presidents. The Secretary General is Mr. H. Bardehle, Federal Republic of Germany, the Treasurer is Mr. M.E. Freylinger, Luxembourg. Board members: Mr. G. Bressand, France, Mr. J.C. D'haemer, Switzerland, Mr. A. Schüller, Federal Republic of Germany, Mr. D. Vincent, Great Britain, Mr. F. Gaspar, Belgium. Mr. C. Onn from Sweden also joined the Board on 1 May 1978.

Première réunion du Conseil de l'Institut des mandataires agréés près l'OEB

La première réunion du Conseil de l'Institut des mandataires agréés près l'Office européen des brevets (OEB) s'est tenue les 8 et 9 avril à Munich.

La création d'un Institut des mandataires agréés européens constitue une réalisation remarquable si l'on considère que le nouvel Institut rassemble au sein d'une seule autorité indépendante les professionnels des brevets de huit Etats européens, dont chacun a ses propres traditions.

L'Institut a pour tâche principale de coopérer avec l'Office européen des brevets pour les questions ayant trait à la profession de mandataire agréé.

Institué en vertu d'un règlement arrêté par le Conseil d'administration de l'OEB, le Conseil du nouvel Institut comporte cent membres, représentants titulaires et suppléants. Ces représentants ont été élus par les professionnels des brevets des sept Etats membres de l'Organisation européenne des brevets (Belgique, France, Luxembourg, Pays-Bas, République fédérale d'Allemagne, Royaume-Uni, Suisse et Suède, qui acquerra la qualité d'Etat membre le 1er mai 1978).

L'Institut compte 3 800 membres, représentant la grande majorité des conseils en brevets des Etats membres.

L'un des premiers actes du nouveau Conseil a été d'élire les personnalités investies d'une fonction particulière et les membres du Bureau. Le premier Président du nouvel Institut sera M. L.B. Chavannes, Pays-Bas.

Les autres membres du Bureau du Conseil investis de fonctions particulières, qui ont également été élus, sont: Mme R. Sadones-Laurent (France) et M. K.J. Veryard (Grande-Bretagne), Vice-Présidents. Le Secrétaire général est M. H. Bardehle (République fédérale d'Allemagne) et le Trésorier M. M.E. Freylinger (Luxembourg). Sont en outre membres du Bureau: M. G. Bressand (France), M. J.C. D'haemer (Suisse), M. A. Schüller (République fédérale d'Allemagne), M. D. Vincent (Grande-Bretagne) et M. F. Gaspar (Belgique). M. C. Onn (Suède) est membre du Bureau à partir du 1er mai 1978.